T . .

4/17

# Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb

Kód objednávky: 1-52698994992
Kód účastníka: 1017440800
Kód adresáta: 5100012319
Kód tlačiva: 812

uzavretý podľa zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách medzi Podnikom a Účastníkom (ďalej len „Dodatok").

## PODNIK

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Obchodné meno: | **Slovak Telekom, a.s.** | | | | | |
| Sídlo / adresa: | **Bajkalská 28, 817 62 Bratislava** | | | | | |
| Zapísaný: | **Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B** | | | | | |
| IČO: | **35 763 469** | DIČ: | **2020273893** | IČ pre DPH: | **SK2020273893** | |
| Zastúpený: | **Potocká, Alexandra** | | Kód predajcu: | **Retail Shop TL_5126183** | **Kód tlačiva: 812** | |

(ďalej len "Podnik") a

## ÚČASTNÍK – PRÁVNICKÁ OSOBA/FYZICKÁ OSOBA – PODNIKATEĽ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Obchodné meno / Sídlo podnikania: | **Obec Jamník, Jamník 101, 05322 Odorín** | | | | |
| Register, číslo zápisu podnikateľa: | | | | | |
| E-mail: | **obec@jamnik-spis.sk** | | | Telefón: | **0907997516** |
| Kontaktný e-mail: | **obec@jamnik-spis.sk** | | | Kontaktné mobilné číslo: | **0907997516** |
| IČO: | **00329215** | DIČ: | | IČ pre DPH: | |

(ďalej len "**Účastník**")

## ŠTATUTÁRNY ORGÁN / ZÁKONNÝ ZÁSTUPCA / SPLNOMOCNENÁ OSOBA

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Titul/Meno/Priezvisko: | **Anton Petruška** | | | | |
| Ulica: | | Súpisné číslo: | | Orientačné číslo: | |
| Obec: | | | | PSČ: | |
| Telefón: | | Č.OP / Pasu: | - | | |

## ADRESÁT - adresa zasielania písomných listín

| | |
|---|---|
| Titul/Meno/Priezvisko: | **Obec Jamník** |
| Adresa zasielania: | **Jamník 101, 05322 Odorín** |
| Spôsob fakturácie: | Elektronická faktúra vo formáte PDF (EF PDF) sprístupnená na internetovej stránke Podniku<br>**Požadujem doručovanie EF PDF do e-mailu obec@jamnik-spis.sk** |

## TABUĽKA č. 1

| | |
|---|---|
| **AKCIA: 2014/2015 - Biznis kampaň - Telefonovanie - ISDN => DOBA VIAZANOSTI: 24 mesiacov** | Aktivácia |
| **Názov služby: Verejná telefónna služba** | |
| **Číslo zmluvy: 2028817007** | Adresa umiestnenia: Jamník 101, 05322 Jamník |
| **Telefónne číslo: 0534297001** | |
| **Ďalšie číslo MSN: 0534492114** | |
| **Ďalšie číslo MSN: 0534297837** | |
| **Ďalšie číslo MSN: 0534492106** | |
| **Ďalšie číslo MSN: 0534297835** | |
| **Ďalšie číslo MSN: 0534297838** | |
| **Ďalšie číslo MSN: 0534297836** | |
| **Ďalšie číslo MSN: 0534297839** | |
| **Typ pripojenia: ISDN** | |
| **Program služby: Biznis ISDN Uni 200** | |
| **Pevné zablokovanie odchádzajúcich volaní OCB** | |
| Kategória blokovania: 7 | |
| **Pevné zablokovanie odchádzajúcich volaní OCB** | |
| Kategória blokovania: 7 | |
| **Biznis ISDN Uni - Príplatkový balík** | |
| Zverejnenie v telef. zozname: Žiadam o zverejnenie | |
| **Pevné zablokovanie odchádzajúcich volaní OCB** | |
| Kategória blokovania: 7<br>Zverejnenie v telef. zozname: Žiadam o zverejnenie | |

| |
|---|
| Zverejnenie v telef. zozname: Žiadam o zverejnenie |
| **Pevné zablokovanie odchádzajúcich volaní OCB** |
| Kategória blokovania: 7 |
| Zverejnenie v telef. zozname: Žiadam o zverejnenie |
| Zverejnenie v telef. zozname: Žiadam o zverejnenie |
| **Pevné zablokovanie odchádzajúcich volaní OCB** |
| Kategória blokovania: 7 |
| **Balík Firma** |
| Vybrané mobilné číslo: 0907997516 Vybrané číslo pevnej siete 1: 0482861353 |
| Vybrané číslo pevnej siete 2: 0534492122 Vybrané číslo pevnej siete 3: 0534461954 |
| Zverejnenie v telef. zozname: Žiadam o zverejnenie |
| **Pevné zablokovanie odchádzajúcich volaní OCB** |
| Kategória blokovania: 7 |
| **Viacnásobné číslo MSN 8** |
| Zverejnenie v telef. zozname: Žiadam o zverejnenie |
| Zverejnenie v telef. zozname: Žiadam o zverejnenie |
| **Pevné zablokovanie odchádzajúcich volaní OCB** |
| Kategória blokovania: 7 |
| **Pevné zablokovanie odchádzajúcich volaní OCB** |
| Kategória blokovania: 7 |

| Názov | Platnosť ceny | Cena s DPH | Splatnosť |
|---|---|---|---|
| Biznis ISDN Uni 200 | Akciová cena platná počas 1. - 30. mesiaca | 29,00 € | mesačne/vopred |
| Základ pre výpočet ZP | Zmluvná pokuta za porušenie záväzku viazanosti | 180,00 € | jednorazovo * |

Na položky označené * sa neuplatňuje DPH

1) „Podnik a Účastník uzatvárajú tento Dodatok, ktorým sa Zmluva o poskytovaní verejných služieb pre službu s telefónnym číslom identifikovaným v tabuľke č.1 (ďalej len „Zmluva") mení a upravuje v rozsahu a spôsobom uvedeným v tomto dodatku. Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto dodatkom dotknuté ostávajú v platnosti bez zmeny."

2) Ak dochádza na základe tohto Dodatku k zmene programu Služby, bude Účastníkovi poskytovaný za cenu uvedenú v Tabuľke č. 1. Doba viazanosti, ak je pre túto Službu dohodnutá, nie je týmto Dodatkom dotknutá a plynie naďalej bez zmeny. V takomto prípade bude Podnik účtovať cenu v závislosti od toho, v ktorom momente doby viazanosti sa účastník nachádza.

3) Účastník podpisom tohto Dodatku potvrdzuje/udeľuje súhlas na poskytovanie faktúry v elektronickej forme podľa platných Všeobecných podmienok a Cenníka a zároveň súhlas s poskytovaním Elektronickej faktúry sprístupnením na internetovej stránke Podniku. Podnik nezodpovedá za škody spôsobené účastníkovi prístupom neoprávnených osôb k údajom na elektronickej faktúre vo formáte PDF. Ak je týmto Dodatkom v zmysle tabuľky č. 1 aktivovaný odpis EF PDF, bude spoplatnený v zmysle Cenníka. Odpis bude poskytovaný až do zániku poslednej služby, vo vzťahu ku ktorej je EFPDF vystavovaná, ak nie je dohodnuté inak.

4) Účastník berie na vedomie, že Elektronická faktúra bude s jeho súhlasom doručovaná ako príloha e-mailovej správy vo formáte PDF a jej otvorenie nebude chránené heslom proti neoprávnenému prístupu k údajom. Účastník podpisom tohto Dodatku potvrdzuje, že si je vedomý zodpovednosti za ochranu údajov na elektronickej faktúre zasielanej na ním určenú e-mailovú adresu pred prístupom tretích osôb. Podnik nezodpovedá za škody spôsobené účastníkovi prístupom neoprávnených osôb k údajom na elektronickej faktúre vo formáte PDF.

5) Účastník verejnej telefónnej služby má právo zapísať sa do telefónneho zoznamu Podniku (ak je vydávaný Podnikom) a informačnej služby Podniku a na sprístupnenie svojich údajov poskytovateľom informačných služieb o telefónnych číslach alebo telefónnych zoznamov, a to v rozsahu: telefónne číslo pridelené Účastníkovi na základe Zmluvy, adresa umiestnenia koncového bodu verejnej telefónnej služby a meno, priezvisko v prípade fyzickej osoby - nepodnikateľa, alebo obchodné meno v prípade fyzickej osoby – podnikateľa alebo právnickej osoby, pričom tieto údaje tvoria tzv. základný rozsah údajov pre účely zverejnenia v zozname účastníkov a informačnej službe. Účastník, ktorý je fyzickou osobou podnikateľom alebo právnickou osobou je zároveň oprávnený požiadať spolu so základným rozsahom údajov aj o zverejnenie kategórie jednej vybranej ekonomickej činnosti Účastníka v zozname a informačnej službe Podniku. V prípade osobitnej dohody s Podnikom, môžu byť v zozname a informačnej službe Podniku zverejnené aj ďalšie údaje určené Účastníkom nad rámec tzv. základného rozsahu podľa predchádzajúcej vety, ak sú relevantné na účely telefónneho zoznamu. V prípade žiadosti o zverejnenie údajov zároveň Účastník zároveň berie na vedomie a súhlasí s podmienkami zverejnenia uvedenými v Podmienkach spracúvania osobných, prevádzkových a lokalizačných údajov, upravujúcich podmienky zverejňovania údajov účastníkov v telefónnom zozname a informačných službách.

6) ZÚČTOVACIE OBDOBIE je jednomesačné. Trvanie zúčtovacieho obdobia je od prvého do posledného dňa kalendárneho mesiaca. Prípadnú zmenu trvania zúčtovacieho obdobia Podnik oznámi Účastníkovi najmenej jeden mesiac vopred. Frekvencia fakturácie je jednomesačná.

7) PODMIENKY AKCIE:

   a) Účastník má nárok na poskytovanie Služby vo zvolenom programe v zmysle tabuľky č. 1 za akciové ceny podľa tabuľky č. 1, a to odo dňa uzavretia Dodatku, až do uplynutia 30. mesiaca odo dňa uzavretia Dodatku. Po uplynutí 30. mesiaca odo dňa uzavretia Dodatku bude Účastníkovi poskytovaný zvolený program služby za cenu bez viazanosti podľa platného Cenníka ako cena bez viazanosti.

   b) Účastník stráca nárok na využívanie TP1 za akciové ceny alebo akciových podmienok v zmysle tohto Dodatku, ak (i) počas doby viazanosti dôjde k zmene v osobe účastníka z právnickej osoby alebo fyzickej osoby – podnikateľa na fyzickú osobu – spotrebiteľa, alebo (ii) prechodu z ISDN BRA prístupu na TP1.

8) ZMLUVNÁ POKUTA (ZP):

   a) Podnik a Účastník sa dohodli, že porušením záväzku viazanosti vznikne Podniku voči Účastníkovi právo na zaplatenie vyúčtovanej zmluvnej pokuty. Zmluvná pokuta okrem sankčnej a prevenčnej funkcie predstavuje aj paušalizovanú náhradu škody spôsobenej Podniku v dôsledku porušenia záväzku viazanosti vzhľadom na benefity, ktoré Podnik poskytol Účastníkovi na základe tejto Zmluvy. Benefitmi sa rozumie súčet všetkých zliav zo štandardných poplatkov za zriadenie a poskytovanie Služby (vrátane Doplnkových služieb) podľa Cenníka (rozhodujúce sú ceny bez viazanosti), zľava z ceny KZ, ktorá predstavuje rozdiel medzi neakciovou a akciovou kúpnou cenou, ak bolo Účastníkovi na základe tejto Zmluvy poskytnuté. Základom pre výpočet zmluvnej pokuty za porušenie záväzku viazanosti tejto Služby, ktorá zohľadňuje Benefity poskytnuté Účastníkovi podľa tejto Zmluvy, je súčet základu pre výpočet zmluvnej pokuty vo vzťahu k porušeniu zmluvného záväzku viazanosti Služby a prípadne KZ, ak boli Účastníkovi poskytnuté vo vzťahu k tejto Službe, a to vo výške určenej v tabuľky č. 4 a 5 tohto CV (ďalej len „Základ pre výpočet"). Vyúčtovaná suma zmluvnej pokuty bude vypočítaná podľa nižšie uvedeného vzorca, ktorý vyjadruje denné klesanie zo Základu pre výpočet počas plynutia doby viazanosti až do dňa ukončenia Zmluvy alebo prerušenia poskytovania Služieb v dôsledku porušenia záväzku viazanosti.

   b)

   Vyúčtovaná suma zmluvnej pokuty = Základ pre výpočet ZP – (celé dni uplynuté z doby viazanosti/celkový počet dní doby viazanosti * Základ pre výpočet zmluvnej pokuty)

   c) Zmluvná pokuta je splatná v lehote uvedenej na faktúre, ktorou je Účastníkovi vyúčtovaná. Uhradením zmluvnej pokuty zaniká dojednaný záväzok viazanosti, preto Účastník zmluvnú pokutu za porušenie záväzku viazanosti zaplatí iba jedenkrát. Podnik je oprávnený požadovať náhradu škody spôsobenej porušením záväzku viazanosti, pre prípad ktorej bola dojednaná a vyúčtovaná zmluvná pokuta, len vo výške presahujúcej sumu vyúčtovanej zmluvnej pokuty.

d) ZÁVAZOK VIAZANOSTI: Účastník sa zaväzuje, že po dobu viazanosti v zmysle tejto Zmluvy (ďalej len „doba viazanosti"), ktorá sa počíta od Rozhodného dňa: (i) zotrvá v zmluvnom vzťahu s Podnikom vo vzťahu k Službe poskytovanej podľa tejto Zmluvy, teda nevykoná žiadny úkon, ktorý by viedol k ukončeniu Zmluvy a (ii) bude riadne a včas uhrádzať cenu za poskytované Službu (ďalej len „záväzok viazanosti"), pričom porušením záväzku viazanosti je (i) výpoveď Zmluvy Účastníkom, ak výpovedná lehota alebo iná osobitne dohodnutá lehota uplynie počas dojednanej doby viazanosti (ii) nezaplatenie ceny za poskytnuté Služby Účastníkom ani do 45 dní po jej splatnosti, na základe ktorého vznikne Podniku právo na odstúpenie od Zmluvy (ďalej len „porušenie záväzku viazanosti"). Doba viazanosti plynie iba počas doby využívania Služby v zmysle tejto Zmluvy. V prípade prerušenia poskytovania Služby Podniku na základe využitia práva Podniku prerušiť Účastníkovi poskytovanie Služby vyplývajúceho z príslušných právnych predpisov alebo Všeobecných podmienok, automaticky predĺži o obdobie zodpovedajúce skutočnému trvaniu prerušenia poskytovania Služby Podniku, kedy doba viazanosti neplynie.

## ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

9) Spracúvanie osobných údajov: Podnik bude používať údaje o Účastníkovi za podmienok uvedených v Podmienkach spracúvania osobných, prevádzkových a lokalizačných údajov v Podniku (ďalej len „Podmienky") a v príslušných právnych predpisoch. Rozsah, účel a podmienky spracúvania údajov o Účastníkovi sú bližšie špecifikované v Podmienkach. Ak môže Účastník zamedziť, aby sa jeho údaje používali na určité účely, Účastník môže kedykoľvek Podniku oznámiť, že si neželá takéto používanie jeho údajov. Ak je podmienkou spracúvania údajov Účastníka udelenie súhlasu, môže Účastník takýto súhlas kedykoľvek odvolať, ak ho udelil. Účastník môže Podnik kedykoľvek požiadať o informáciu, ako sa jeho údaje používajú. Viac informácií o používaní údajov možno nájsť na www.telekom.sk.

10) Tento Dodatok sa riadi platnými Všeobecnými podmienkami pre poskytovanie verejných služieb (ďalej len „Všeobecné podmienky"), Osobitnými podmienkami pre poskytovanie hlasových služieb, tvoriace prílohu Všeobecných podmienok (ďalej len „Osobitné podmienky") a Cenníkom pre poskytovanie služieb podniku (ďalej len „Cenník"), ktoré sa zmluvné strany zaväzujú dodržiavať a sú súčasťou tohto Dodatku. Cena za zriadenie a poskytovanie služby, prípadne zľavy z ceny, sa dojednávajú podľa platného Cenníka. Účastník svojím podpisom zároveň potvrdzuje prevzatie Všeobecných podmienok, Osobitných podmienok, Cennika a Cenového výmeru podľa príslušnej akcie. Ak nie je v Dodatku/ dohodnuté inak, platia ustanovenia Všeobecných podmienok, Osobitných podmienok a Cennika. Podnik a Účastník sa dohodli na určení dôvodov podstatnej zmeny zmluvných podmienok tak, že tieto dôvody sú obsahom časti Všeobecných podmienok pre poskytovanie verejných služieb Podniku, upravujúcej Zmenu Zmluvy.

11) V prípade ak účastník vypovie alebo odstúpi od tejto Zmluvy predo dňom technického zriadenia služby alebo svojím konaním alebo nečinnosťou zmarí zriadenie zmluvne dohodnutej služby zaväzuje sa zaplatiť Podniku náklady vzniknuté v súvislosti so zriadením služby vo výške 100 € (DPH sa neuplatňuje).

12) Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny sadzby dane z pridanej hodnoty je Podnik oprávnený ktorúkoľvek z konečných cien služieb Podniku upraviť tak, že k základu dane (cene bez DPH) uplatní sadzbu dane z pridanej hodnoty aktuálnu v čase vzniku daňovej povinnosti Podniku.

Podnik ponúkol Účastníkovi možnosť pri podpise a uzavretí tohto Dodatku využiť technické zariadenie v Predajnom mieste Podniku.

(i) Ak Účastník túto možnosť využil, je tento Dodatok uzavretý v písomnej forme a podpísaná digitalizovaným podpisom zmluvných strán prostredníctvom daného technického zariadenia. Účastník v takomto prípade vyhlasuje, že bol pred uzavretím Dodatku Podnikom informovaný o podstate digitalizovaného podpisu, najmä o tom, že digitalizovaný podpis Účastníka je jeho vlastnoručným podpisom prenesným na Dodatok prostredníctvom technického zariadenia ako jedinečný technický záznam vytvorený len pre účely tohto Dodatku a tvoriaci jej trvalú neoddeliteľnú súčasť. Účastník výslovne súhlasí so spracúvaním záznamu svojho digitalizovaného podpisu jeho priradením k podpísanému dokumentu na účel uzavretia a plnenia Dodatku. Tento záznam o digitalizovanom podpise Účastníka nebude využitý na žiadne iné účely, a to ani samostatne ani v spojení s iným dokumentom. Uzavretím Dodatku takýmto spôsobom nie je dotknutá platnosť Dodatku, ani jej písomná forma a takto podpísaný Dodatok má silu originálu.

Zároveň Účastník môže pri podpise tohto Dodatku prostredníctvom technického zariadenia využiť možnosť poslania rovnopisu Dodatku do e-mailu určeného Účastníkom.

Ak Účastník túto možnosť využil Podnik odovzdá Účastníkovi jeden rovnopis Dodatku pri jej podpise vo forme trvalého nosiča na e-mail určený Účastníkom a uvedený ako kontaktný email v časti identifikácie Účastníka tohto Dodatku. Zmluvné strany sa dohodli, že Dodatok bude ako príloha e-mailu chránená heslom pred jej otvorením neoprávnenými osobami, ktoré Podnik doručí Účastníkovi formou SMS na mobilné telefónne číslo určené Účastníkom a uvedené ako kontaktné mobilné číslo v časti identifikácie Účastníka tohto Dodatku. Účastníkovi je zároveň oprávnený požiadať Podnik pred podpisom Dodatku o odovzdanie jedného rovnopisu v listinnej forme. Ak túto možnosť Účastník využije, je mu popri rovnopise zaslaním do emailu odovzdaný aj rovnopis v listinnej forme.

Ak Účastník túto možnosť nevyužil Podnik odovzdá Účastníkovi jeden rovnopis Dodatku v listinnej forme podpísaný oboma zmluvnými stranami.

(ii) Ak Účastník túto možnosť nevyužil, je tento Dodatok uzavretý v písomnej forme a podpísaná vlastnoručným podpisom zmluvných strán zachyteným na Zmluvu priamo bez použitia technického zariadenia. Účastník prevzal od Podniku jeden rovnopis tohto Dodatku v listinnej podobe podpísaný obidvomi zmluvnými stranami.

Spišská Nová Ves 01.02.2017

TK MOBIL S.R.O. Splnomocnenec spoločnosti Slovak Telekom, a.s. prevádzkareň: OC MADARAS Spišská Nová Ves 053 01 Spišská Nová Ves IČO: SK2022770013 DIČ: SK2022770013

signed

Slovak Telekom, a.s. v zastúpení
Potocká, Alexandra

OBEC JAMNÍK
053 22 Jamník 101
-4-

signed

Firma / meno priezvisko zákazníka
Obec Jamnik

OBEC JAMNÍK
Číslo spisu:

Kód objednávky: 1-52698994992
v0.16.016-20160525-13:29:24


Citlivé